



---

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# **Трансуретральная резекция предстательной железы (Transurethral Resection of Your Prostate, TURP)**

Эта информация позволит вам узнать о трансуретральной резекции предстательной железы (transurethral resection of your prostate, TURP) в центре Memorial Sloan Kettering (MSK).

TURP используется как метод лечения при доброкачественной гиперплазии предстательной железы (benign prostatic hyperplasia, BPH), когда лекарства не помогают. BPH означает увеличение предстательной железы (когда ее размер превышает нормальный).

При BPH предстательная железа давит на мочеиспускательный канал. Из-за этого трудно мочиться (ходить в туалет по-маленькому). При длительном отсутствии опорожнения мочевого

пузыря у вас может возникнуть:

- инфекция мочевыводящих путей (urinary tract infection, UTI);
- камни в мочевом пузыре;
- дивертикул мочевого пузыря (растяжение и выпячивание стенки мочевого пузыря);
- повреждение почек (по причине того, что моча попадает в почки из-за закупорки мочеиспускательного канала).

Во время TURP хирург вырежет часть ткани предстательной железы. Это облегчит мочеиспускание.

## **До операции**

Перед проведением операции вам назначат дооперационное исследование (presurgical testing, PST). Дата, время и место проведения дооперационного исследования будут указаны в напоминании, которое вы получите в офисе хирурга.

В день назначенного дооперационного исследования вы можете принимать пищу и лекарства как обычно.

В ходе визита вы встретитесь с

медсестрой/медбратьем высшей квалификации, работающими в тесном контакте со специалистами отделения анестезиологии (врачами и специализированными медсестрами/медбратьями, которые дадут вам лекарство, чтобы вы заснули во время операции). Медсестра/медбратьев высшей квалификации вместе с вами просмотрит медицинскую карту и вашу историю хирургических операций. Вам потребуется пройти ряд исследований, включая электрокардиограмму (electrocardiogram, EKG) для проверки ритма сердца, рентген грудной клетки, анализы крови и другие необходимые для планирования лечения исследования. Помимо этого, медсестра/медбратьев высшей квалификации может направить вас к другим специалистам.

Медсестра/медбратьев высшей квалификации также сообщит, какие лекарства вам необходимо будет принять утром в день операции.

Вы очень поможете нам, если на дооперационное исследование возьмете с собой:

- список всех лекарств, которые вы принимаете, включая рецептурные и безрецептурные лекарства, пластиры и кремы;

- результаты всех исследований, которые вы проходили вне центра MSK, например кардиограммы с нагрузкой, эхокардиограммы или допплерографии сонной артерии;
- имена и телефоны лечащих вас медицинских сотрудников.

Медсестра/медбрать предоставит вам материал *Подготовка к операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/getting-ready-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/getting-ready-surgery)). В нем поясняется, что вам нужно будет сделать в ходе подготовки к операции. Медсестра/медбрать также даст вам другие необходимые инструкции.  
Внимательно ознакомьтесь с ними.

## **Инструкции по употреблению пищи**



**Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне процедуры.** Это также касается леденцов и жевательной резинки.

Если ваш медицинский сотрудник посоветовал вам прекратить прием пищи раньше полуночи, следуйте его указаниям. Некоторым людям перед процедурой необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

# **В день операции**

## **Инструкции по употреблению напитков**

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Воду
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или обычный чай. Можно добавить сахар. Больше ничего не добавляйте.
  - Не добавляйте молоко или сливки, включая растительное молоко и молочный порошок.
  - Не добавляйте мед.
  - Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в этих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким

содержанием сахара или без добавления сахара, будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операцией необходимо избегать обезвоживания, поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно. Во время операции вам будут вводить жидкости внутривенно.



**Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.** Это также касается воды.

## **В больнице**

Когда вы войдете в больницу, поднимитесь на лифте В на 2-й этаж. Пройдите в зону ожидания центра предоперационной подготовки (Pre-Surgical Center, PSC) и отметьтесь в регистратуре.

После того как вы зарегистрируетесь, медсестра/медбратья проведет вас в кабинет для осмотра. Сообщите ей/ему дозы всех лекарств (включая пластыри и кремы), которые вы принимали после полуночи, а также время их приема.

Медсестра/медбратья может поставить внутривенную (BB) капельницу в одну из вен, обычно на руке или

кисти. Если медсестра/медбрать не поставит капельницу, ваш анестезиолог сделает это позднее, когда вы будете в операционной.

Вы пройдете в операционную самостоятельно, или вас отвезут туда на каталке. Представитель операционной бригады поможет вам лечь на операционный стол. Когда вы удобно расположитесь на столе, анестезиолог введет вам анестезию (лекарство, под действием которого вы уснете) через в/в капельницу.

Как только вы заснете, хирург приступит к операции.

## **После операции**

После операции вас переведут в послеоперационную палату (Post Anesthesia Recovery Unit, PACU). Два члена семьи или друга могут навестить вас в послеоперационной палате. Вы будете находиться в палате пробуждения несколько часов. Когда вы придетете в себя, вас переведут в больничную палату.

Вы останетесь в больнице на ночь. Во время пребывания в больнице:

- Сообщите медсестре/медбрать, если вы испытываете боль или дискомфорт. Для

облегчения состояния вам дадут acetaminophen (Tylenol®).

- Через мочеиспускательный канал вам введут мочевой катетер Foley (тонкую гибкую трубку) в мочевой пузырь. С помощью катетера Foley моча будет выводиться из мочевого пузыря в специальный мешок. Катетер также может использоваться для постоянного введения жидкостей в мочевой пузырь. Это называется промыванием мочевого пузыря. Такая процедура может снизить риск образования сгустков крови.

Вероятно, катетер Foley снимут перед выпиской из больницы. Если на момент выписки у вас все еще возникают трудности с опорожнением мочевого пузыря, вас могут отпустить домой, не сняв катетер Foley. В этом случае вы приедете на прием к врачу через несколько дней, и тогда катетер снимет медсестра/медбрать.

## **Восстановление на дому**

- Перед выпиской вы получите антибиотик. Примите все таблетки в соответствии с назначением.
- Вы можете испытывать дискомфорт или боль. Употребление жидкости облегчит ваше состояние.

Также можете принять acetaminophen. Если после приема acetaminophen дискомфорт не проходит, свяжитесь со своим медицинским сотрудником.

- Вы можете заметить, что в моче у вас плавают крошечные частицы. Это нормально. Это частицы ткани предстательной железы и крошечные сгустки крови. Ситуация улучшается, если употреблять больше жидкости. Страйтесь выпивать 6-8 стаканов (объемом 8 унций, 240 мл) воды каждый день.

В течение 2 недель после операции:

- воздержитесь от интенсивных физических нагрузок (таких как бег или теннис);
- не поднимайте ничего тяжелее 10 фунтов (4,5 кг);

По истечении 2 недель, если моча имеет желтый цвет и в ней нет крови, вы можете вернуться к своим обычным делам.

## **Изменения в мочеиспускании**

- Возможно, вы будете испытывать потребность мочиться чаще, или позывы к мочеиспусканию будут сильнее, чем это было до операции. Со временем это пройдет.

- В зависимости от работы мочевого пузыря до операции у вас может развиться недержание (неспособность контролировать мочеиспускание). Обычно это временное явление. Если спустя несколько недель после операции недержание так и не прекратилось, сообщите об этом своему хирургу. Он может назначить вам диагностические исследования, чтобы узнать, можно ли устранить эту проблему.

## **Ретроградная эякуляция (сухой оргазм)**

При ретроградной эякуляции сперма идет в обратном направлении, попадая в мочевой пузырь, а не выходя наружу через пенис в момент эякуляции.

Ретроградная эякуляция — очень распространенное явление. Она неопасна.

Ваши ощущения при оргазме будут обычными, но спермы будет гораздо меньше. Сперма, попавшая в мочевой пузырь, выйдет оттуда вместе с мочой при следующем мочеиспускании.

Для получения дополнительной информации о ретроградной эякуляции ознакомьтесь с материалом *Ретроградная эякуляция* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/retrograde-ejaculation](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/retrograde-ejaculation)).

# **Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику?**

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если:

- температура 101 °F (38,3 °C) или выше;
- боль, которая не проходит после приема обезболивающего лекарства;
- не получается помочиться;
- непрекращающееся кровотечение ярко-красного цвета;
- возникли неожиданные проблемы;
- у вас возникли любые вопросы или опасения.

Позвоните, чтобы записаться на прием к хирургу через 2-3 месяца после операции.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Transurethral Resection of Your Prostate (TURP) - Last updated on February 24, 2021

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center